



Tartalom

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

**Európai Bizottság**

2022/C 9/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10527 – INSIGHT / VECTOR CAPITAL / IRIS HOLDINGS JV) <sup>(1)</sup> .....	1
-------------	---	---

IV *Tájékoztatások*

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2022/C 9/02	A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás .....	2
2022/C 9/03	A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás .....	3

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2022/C 9/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10472 – Deutsche Post DHL Group/JF Hillebrand Group) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	4
2022/C 9/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10548 – TELEKOM DEUTSCHLAND / IFM INVESTORS / JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	6

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10527 – INSIGHT / VECTOR CAPITAL / IRIS HOLDINGS JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 9/01)

2021. december 9-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10527 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatások)

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás

(2022/C 9/02)

A közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 35. cikke (3) bekezdésének megfelelően olyan határozat született, amely halászati tilalmat rendel el az alábbi táblázatban foglaltak szerint:

A tilalom bevezetésének dátuma és időpontja	2021.12.8.
Időtartam	2021.12.8. – 2021.12.31.
Tagállam	Franciaország
Állomány vagy állománycsoport	ALB/AN05N
Faj	A germon ( <i>Thunnus alalunga</i> ) északi állománya
Övezet	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra
Halászhajótípus(ok)	—
Hivatkozási szám	21/TQ92

(<sup>1</sup>) HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

**A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás**

(2022/C 9/03)

A közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 35. cikke (3) bekezdésének megfelelően olyan határozat született, amely halászati tilalmat rendel el az alábbi táblázatban foglaltak szerint:

A tilalom bevezetésének dátuma és időpontja	2021.12.8.
Időtartam	2021.12.8. – 2021.12.31.
Tagállam	Franciaország
Állomány vagy állománycsoport	HER/4AB. (beleértve a következőt: a HER/*4N-S62)
Faj	Hering ( <i>Clupea harengus</i> )
Övezet	Az ICES 4 övezetnek az é. sz. 53°30'-től északra fekvő uniós és norvég vizei
Halászhajótípus(ok)	—
Hivatkozási szám	22/TQ92

(<sup>1</sup>) HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10472 – Deutsche Post DHL Group/JF Hillebrand Group)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 9/04)

1. 2021. december 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Deutsche Post AG, a Deutsche Post DHL csoporton keresztül (a továbbiakban: DPDHL, Németország),
- JF Hillebrand Group AG és annak közvetlen és közvetett leányvállalatai (a továbbiakban: Hillebrand, Németország).

A Deutsche Post AG az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a Hillebrand egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Deutsche Post AG esetében: a vállalkozás a DPDHL németországi anyavállalata. Logisztikai szolgáltató, szolgáltatásai között megtalálható a nemzeti és nemzetközi csomagkézbesítés, a nemzetközi expressz kézbesítés, a szállítmányozás és a fuvarozás, az e-kereskedelem és az ellátásilánc-irányítás. Németországban postai szolgáltatásokat is nyújt. A Deutsche Post AG-t a Frankfurter Értéktőzsdén jegyzik (Németország),
- a Hillebrand esetében: a vállalkozás szállítmányozással foglalkozik, beleértve a légi, tengeri és szárazföldi szállítmányozást, ideértve a kiegészítő szolgáltatásokat és a nem veszélyes folyadékokkal kapcsolatos szerződéses logisztikai szolgáltatásokat is. A vállalkozás folyékony ömlesztett rakomány konténeres szállítására használt flexitankokat is gyárt.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10472 – Deutsche Post DHL Group/JF Hillebrand Group

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.10548 – TELEKOM DEUTSCHLAND / IFM INVESTORS / JV)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 9/05)

1. 2021. december 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Deutsche Telekom AG (a továbbiakban: DT, Németország) irányítása alá tartozó Telekom Deutschland GmbH (a továbbiakban: TDG, Németország),
- IFM Investors Pty Ltd. (a továbbiakban: IFM, Ausztrália),
- GlasfaserPlus GmbH (a továbbiakban: JV, Németország).

A TDG és az IFM az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a JV felett.

Az összefonódásra egy közös vállalkozásban szerzett részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a TDG esetében: széles sávú hálózat, mobiltávközlés és egyéb távközlési szolgáltatások nyújtása lakossági és kereskedelmi ügyfelek számára,
- az IFM esetében: befektetők tulajdonában lévő globális befektetés-kezelő a következő területeken: infrastruktúra, tőzsdén jegyzett részvények, magántőke és adósságalapú befektetések,
- a JV esetében: optikai szálal távközlési hálózat tervezése, építése és azt követő üzemeltetése Németország egyes vidéki és kevésbé sűrűn lakott területein.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10548 – TELEKOM DEUTSCHLAND / IFM INVESTORS / JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.





ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU